

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

DE RAAD

EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE

DE RAAD

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 31 (E. E. G.), 11 (E. G. A.),

tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie

**DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,
DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 179, 212 en 215;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 152, 186 en 188;

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 6 en 14;

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 6 en 14;

Gezien de voorstellen welke door de Commissies overeenkomstig artikel 14 van de Protocollen betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie zijn ingediend;

Gezien het advies van het Europese Parlement;

Gezien het advies van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;

Overwegende dat het de taak van de Raden is met eenparigheid van stemmen, in samenwerking met de Commissies en na raadpleging van de andere betrokken instellingen, het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie vast te stellen;

Overwegende dat dit statuut en deze regeling enerzijds de Gemeenschappen moeten verzekeren van de medewerking van personeelsleden, die uit een oogpunt van onafhankelijkheid, bekwaamheid, prestatievermogen en onkreukbaarheid aan de hoogste eisen voldoen en die uit de onderdanen van de Lid-Staten der Gemeenschappen zijn aangeworven met inachtneming van een zo breed mogelijke aardrijkskundige spreiding, en anderzijds deze personeelsleden in staat moeten stellen zich van hun taak te kwijten onder omstandigheden die de beste werking van de dienst waarborgen,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Enig artikel

Het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie worden neergelegd in de in de bijlage opgenomen bepalingen, die deel uitmaken van deze verordening.

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1962.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 december 1961.

Voor de Raden

De Voorzitter

A. MÜLLER-ARMACK